

# REGISTRIERUNG MITTAGESSEN ABONNEMENT REGISTRATION LUNCH MENUE SUBSCRIPTION

AN DER | AT MUNICH INTERNATIONAL SCHOOL  
EC 4/5 – Grade 1

AB | STARTING FROM \_\_\_\_\_

Bitte drucken Sie diese Formulare aus und senden Sie alle unterschrieben an | Please print this forms and sent them all SIGNED to:

- postalisch | postal: Organic Garden School Nutrition GmbH, Gautinger Str. 38, 82234 Weßling
- oder per E-Mail (pdf-Datei) | or by email (pdf-file): mis.schools@organicgarden.de
- oder per Fax | or by fax: 08153-90997887.

\_\_\_\_\_  
Name des Kindes | Last name of student\*

\_\_\_\_\_  
Vorname des Kindes | First name of student\*

\_\_\_\_\_  
Klasse | Grade\*

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum | Date of birth\*

\_\_\_\_\_  
Straße, Hausnummer | Street name, number\*

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort | Postal code and city\*

\_\_\_\_\_  
Telefon | Phone\*

\_\_\_\_\_  
E-Mail | E-mail\*

\*Pflichtfeld | \*mandatory

Bitte wählen Sie die Wochentage, an denen Ihr Kind ein Mittagessen erhalten soll (Laufzeit mindestens ein Semester) | please choose the days your child will receive lunch (for at least one semester).

Abo mit Fleisch- und Fischgerichten sowie  
vegetarischen Speisen 5,50€ | Subscription with  
meat/fish and vegetarian dishes 5,50€

MO | MO DI | TUE MI | WED DO | TH FR | FRI

Abo mit ausschließlich vegetarischen Gerichten 5,50€ |  
Subscription with vegetarian dishes only 5,50€

MO | MO DI | TUE MI | WED DO | TH FR | FRI

Eine Stornierung des Mittagessens ist grundsätzlich nicht möglich. Bei Krankheit und Schulausfällen kann das Essen ab der zweiten Woche storniert werden.

Die „Subscription“ läuft automatisch bis zur schriftlichen Kündigung-/Änderungs-Mitteilung auch semesterübergreifend weiter. Die Registrierung läuft automatisch bis zur schriftlichen Kündigung-/Änderungs-Mitteilung auch schuljahresübergreifend weiter. Nach Bearbeitung der Registrierung erhalten Sie von uns per Email eine Bestätigung mit Ihren persönlichen Log-In Daten. Als Cafeteriakarte dient der Schülerschein der MIS. Die Karte wird ab der 5. Klasse zur Identifizierung benötigt. Das Essen wird am Tisch serviert. / Cancellation of lunch is generally not possible. In case of illness and school absences, the meal can be canceled from the second week. The registration is extended automatically to the next semester until written notice of cancellation or amendment. You will receive a confirmation email with your personal log-in codes. MIS identity card serves as lunch card. The card is required from the 5th grade for identification. Lunch is served at the table.

Mit Ihrer Unterschrift bestätigen Sie, dass Sie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Datenschutzbedingungen gelesen haben und diese akzeptieren. Die Einwilligung kann jederzeit mit sofortiger Wirkung ohne Angabe von Gründen schriftlich widerrufen werden. | By signing you confirm that you have read and agree to the terms and conditions and privacy policy. This consent can be revoked at any time with immediate effect in writing without giving reasons.

\_\_\_\_\_  
Datum | Unterschrift des Erziehungsberechtigten  
Date | Parent's signature

\_\_\_\_\_  
Datum | Unterschrift des Kontoinhabers  
Date | Signature account holder

**Organic Garden School  
Nutrition GmbH**  
Gautinger Straße 38  
82234 Weßling  
+49 8153/909978 -0  
info.schools@organicgarden.de  
[www.organicgarden.de/schools](http://www.organicgarden.de/schools)

**Geschäftsführung**  
Martin Seitle

**Sitz der Gesellschaft**  
Amtsgericht München  
HRB 276860  
USt.-Id. DE359642849  
DE-ÖKO-006

**Bank**  
Kreissparkasse München Starnberg  
IBAN: DE08702501500029873577  
BIC: BYLADEM1KMS

# SEPA-LASTSCHRIFTMANDAT

Name des Zahlungsempfängers   Creditor name: <b>Organic Garden School Nutrition GmbH</b>	
Anschrift des Zahlungsempfängers   Creditor address: Straße und Hausnummer   Street name and number: <b>Gautinger Straße 38</b>	
Postleitzahl und Ort   Postal code and city: <b>82234 Wessling</b>	Land   Country: <b>Deutschland</b>
Gläubiger-Identifikationsnummer   Creditor identifier: <b>DE7522200002544966</b>	
Mandatsreferenz (Vom Zahlungsempfänger auszufüllen)   Mandat reference (to be completed by the creditor):	
<p>Ich ermächtige / Wir ermächtigen den Zahlungsempfänger <b>Organic Garden School Nutrition GmbH</b> Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger <b>Organic Garden School Nutrition GmbH</b> auf mein / unser Konto gezogene Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann / wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.</p> <p>By signing this mandate form, you authorize the creditor <b>Organic Garden School Nutrition GmbH</b> to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from the creditor <b>Organic Garden School Nutrition GmbH</b>. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions for your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.</p>	
Zahlungsart   Type of payment: <b>wiederkehrende Zahlung   Recurrent payment</b>	
Name des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber)   Debitor name:	
IBAN des Zahlungspflichtigen (max. 35 Stellen)   IBAN of the debtor (max. 35 characters):	
BIC des Zahlungspflichtigen (8 bis 11 Stellen)   BIC of the debtor (8 or 11 characters):	
Anschrift des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber)   Debitor adress Straße und Hausnummer   Street name and number:	
Postleitzahl und Ort   Postal code and city:	Land   Country:
Ort, Datum, Unterschrift(en) des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber)   Location, Date, Signature(s) of the debtor:	

Hinweis: Meine Rechte zu dem obigen Mandat sind in einem Merkblatt enthalten, dass ich / wir von meinem / unserem Kreditinstitut erhalten kann / können.  
Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

**Organic Garden School Nutrition GmbH**  
Gautinger Straße 38  
82234 Wessling  
+49 8153/909978 -0  
info.schools@organicgarden.de  
[www.organicgarden.de/schools](http://www.organicgarden.de/schools)

**Geschäftsführung**  
Martin Seitle

**Sitz der Gesellschaft**  
Amtsgericht München  
HRB 276860  
USt.-Id. DE359642849  
DE-ÖKO-006

**Bank**  
Kreissparkasse München Starnberg  
IBAN: DE08702501500029873577  
BIC: BYLADEM1KMS



# GENERAL TERMS AND CONDITIONS

## SUBSCRIPTION

### Application / Registration

A one-time registration is necessary (all grade levels) for at least one semester. The registration prolongs automatically to the next school year without further notice. For changes for the new semester please send the appropriate amendment form to [mis.schools@organicgarden.de](mailto:mis.schools@organicgarden.de).

Once you have registered, you will receive an email confirmation with your personal log-in codes to log on to your personal account. For security reasons please change your password after your first log-in. We reserve the right to charge a handling fee of 10,00 € per each invoice if a registration is missing.

### Changes

Any changes need to be submitted in writing even by email to [mis.schools@organicgarden.de](mailto:mis.schools@organicgarden.de). Please use the form "Amendment" which can be found on our website. Please note that at the beginning of a semester one change, free of charge (e.g. changing from 3 lunches to 2 lunches per week), will be accepted for the first month. We reserve the right to charge a fee of 5,00 € per each changing. Please allow a processing time of one week for changes to be effective.

Verbal changes cannot be taken into consideration.

### Pandemic Guidelines

During the pandemic, meals will be refunded from the 2nd week of a school closure. In the case of alternate classes, meal cancellations may be made through the ordering platform

### How to pay

In connection with registration you agree to an auto-deduct transfer system which allows us to pre-withdraw the amount from your bank account.

The cost per semester depends on how many days you have registered to eat.

In connection with the registration you give us a signed SEPA mandate for direct debit of the fully amount per semester. At the end of a school year a positive balance will be carried forward to the new school year. If your existing balance is used up before the end of a semester to € 15 an automatic booking of € 100 will take place on the 5th and 25th of a month. If the bank account is blocked for debit transfer, we charge a handling fee of 10,00 € per each attempt. A debit notification is generated and is lodged in the corresponding profile sector. The notification appears automatically when logged into the online portal the next time and the participant has to confirm this message actively. Thereafter the message is permanently saved in the customer profile and can be accessed at any time as all the previous messages are.

### Prices

Expected prices for the school year 2023/2024

Weekday	Price/Meal
Monday	5,50 €
Tuesday	5,50 €
Wednesday	5,50 €
Thursday	5,50 €
Friday	5,50 €

### Identification in the Cafeteria

The school card must be brought from 5th grade to the cafeteria at any time for identification purpose. We reserve the right not to serve the person in question in the cafeteria if they are not identified by their card.

**Organic Garden School  
Nutrition GmbH**  
Gautinger Straße 38  
82234 Weßling  
+49 8153/909978 -0  
[info.schools@organicgarden.de](mailto:info.schools@organicgarden.de)  
[www.organicgarden.de/schools](http://www.organicgarden.de/schools)

**Geschäftsführung**  
Martin Seitle

**Sitz der Gesellschaft**  
Amtsgericht München  
HRB 276860  
USt.-Id. DE359642849  
DE-ÖKO-006

**Bank**  
Kreissparkasse München Starnberg  
IBAN: DE08702501500029873577  
BIC: BYLADEM1KMS



### **Illness / absence**

Cancellation of lunch is generally not possible. In case of illness and school absences, the meal can be canceled from the second week.

### **Cancellation**

Cancellation is possible at the end of a Semester and needs to be done in writing. Also per email to [mis.schools@organicgarden.de](mailto:mis.schools@organicgarden.de). The period of processing amounts between 6 and 8 week per each reimbursement.

### **Cancellation by Organic Garden School Nutrition GmbH**

We reserve the right to rescind an agreement for important reason. Important reason would be:

- if the payment made by direct debit is repeatedly not possible (even semester-overlapping) and the contracting partner is in spite of payment reminder in default with payment. The cancellation might affect all registrations done by contracting partner even if not all accounts are in debit.
- if cafeteria rules are not followed.

### **Personal Account**

This platform enables you to see the costs for the current semester, you can check your bill as well as the menu choices (two weeks in advance). Also you are able to follow every single charge. The chosen days for lunch will be marked in green.

### **Data processing / data protection:**

The data known as part of the business relationship are processed and stored manually and electronically in a program from EDV Service Schaupp, Bietigheim-Bissingen. The data will not be used for any purpose other than the purpose of the contract and will be viewed exclusively by employees in the customer administration and accounting, as well as controlling and company management. A disclosure to a third party does not occur. After termination of the contract the data will be stored for 10 years before being deleted. If you have any questions please contact our data protection

**Organic Garden School  
Nutrition GmbH**  
Gautinger Straße 38  
82234 Weßling  
+49 8153/909978 -0  
[info.schools@organicgarden.de](mailto:info.schools@organicgarden.de)  
[www.organicgarden.de/schools](http://www.organicgarden.de/schools)

**Geschäftsführung**  
Martin Seitle

**Sitz der Gesellschaft**  
Amtsgericht München  
HRB 276860  
USt.-Id. DE359642849  
DE-ÖKO-006

**Bank**  
Kreissparkasse München Starnberg  
IBAN: DE08702501500029873577  
BIC: BYLADEM1KMS